# V- und VS-Saugsysteme für die Praxis.
# Bewährte Systeme neu definiert.

DÜRR DENTAL

DAS BESTE HAT SYSTEM

# V/VS Absaugsysteme – die beste Performance für Ihre tägliche Arbeit

Der Name DÜRR DENTAL steht für Fortschritt und Innovation in der Zahnmedizin. Und das seit Jahrzehnten. Als Innovationsführer setzt das Unternehmen mit seinen Entwicklungen Maßstäbe und hat für jeden Anspruch das passende Angebot.

1964 entwickelte DÜRR DENTAL ein Absaugsystem, das erstmals die Behandlung am liegenden Patienten möglich machte. Damals eine Sensation, heute eine Selbstverständlichkeit – aber noch lange nicht das Ende unseres Anspruchs, immer oder besser gesagt immer wieder aufs Neue, „Best in Class" zu sein. Gutes immer noch ein Stückchen besser zu machen oder wenn die Zeit reif ist, neue Wege zu gehen, um unseren Kunden neue Wege zu eröffnen. Mit diesem Anspruchsdenken haben wir die bewährten V- und VS-Saugsysteme als optimale Absauglösungen für unterschiedlichste Praxisgrößen entwickelt.

## Damit Sie gesund bleiben – 300 l/min Absaugvolumen ist Pflicht!

Ohne Spraynebel-Absaugung breitet sich durch das Kühlspray der Schnelllauf- und Ultraschallinstrumente im gesamten Behandlungszimmer eine Aerosolwolke aus. DÜRR DENTAL V/VS Absaugsysteme bieten eine Saugleistung von rund 300 l/min und reduzieren damit effizient die Infektionsgefahr. Dabei ist es wichtig, dass der Spraynebel schon im Mund des Patienten abgesaugt wird, damit erst gar kein Aerosol entstehen kann. Denn was den Mund nicht verlässt, muss nicht nachträglich eliminiert werden. Somit leistet die richtige intraorale Absaugung mit Spraynebelkanüle einen wichtigen Beitrag zum Infektionsschutz für den Zahnarzt, das Praxisteam und den Patienten. Die Investition in ein DÜRR DENTAL Saugsystem zahlt sich nicht nur bei der täglichen Behandlungsarbeit aus, sondern auch durch geringe Betriebs- und Wartungskosten.

## Abluft-Viren-Bakterienfilter

Eine mikrobielle Kontamination der Abluft der Saugmaschine kann nicht ausgeschlossen werden. Es empfiehlt sich daher, die Abluft der Saugmaschine über einen Viren-Bakterienfilter ins Freie zu führen. So schützen Sie andere durch die Reinhaltung der Umgebungsluft.

# Saugsysteme von DÜRR DENTAL – da steckt mehr drin

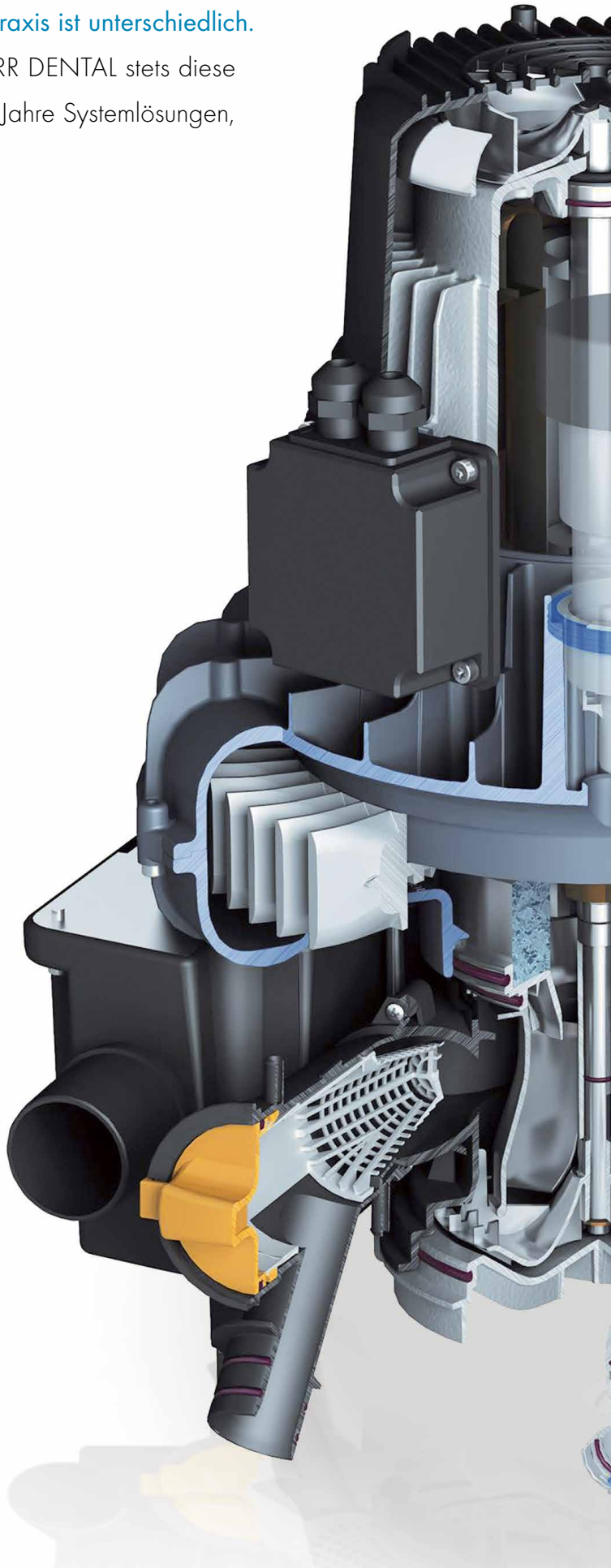
**Arbeitsabläufe oder räumliche Gegebenheiten – jede Praxis ist unterschiedlich.**
Bei der Entwicklung der Saugsysteme berücksichtigt DÜRR DENTAL stets diese individuellen Eigenschaften. Daraus entstanden über viele Jahre Systemlösungen, die keine Fragen offen lassen.

## Entdecken Sie den Unterschied

Das Praxisprogramm der Saugeinheiten erfüllt den Bedarf von einem bis zu sechs Behandlungszimmern und ermöglicht, je nach Modellvariante, paralleles Arbeiten von bis zu vier Behandlern. Bei der Praxisplanung sind jedoch nicht nur der Leistungsbedarf sowie die Zahl der Zimmer und Behandler entscheidend, sondern auch die architektonischen, baulichen und einrichtungstechnischen Gegebenheiten. Saugsysteme von DÜRR DENTAL lassen sich flexibel und unkompliziert installieren – im Untergeschoss, Nebenraum oder direkt im Behandlungszimmer.

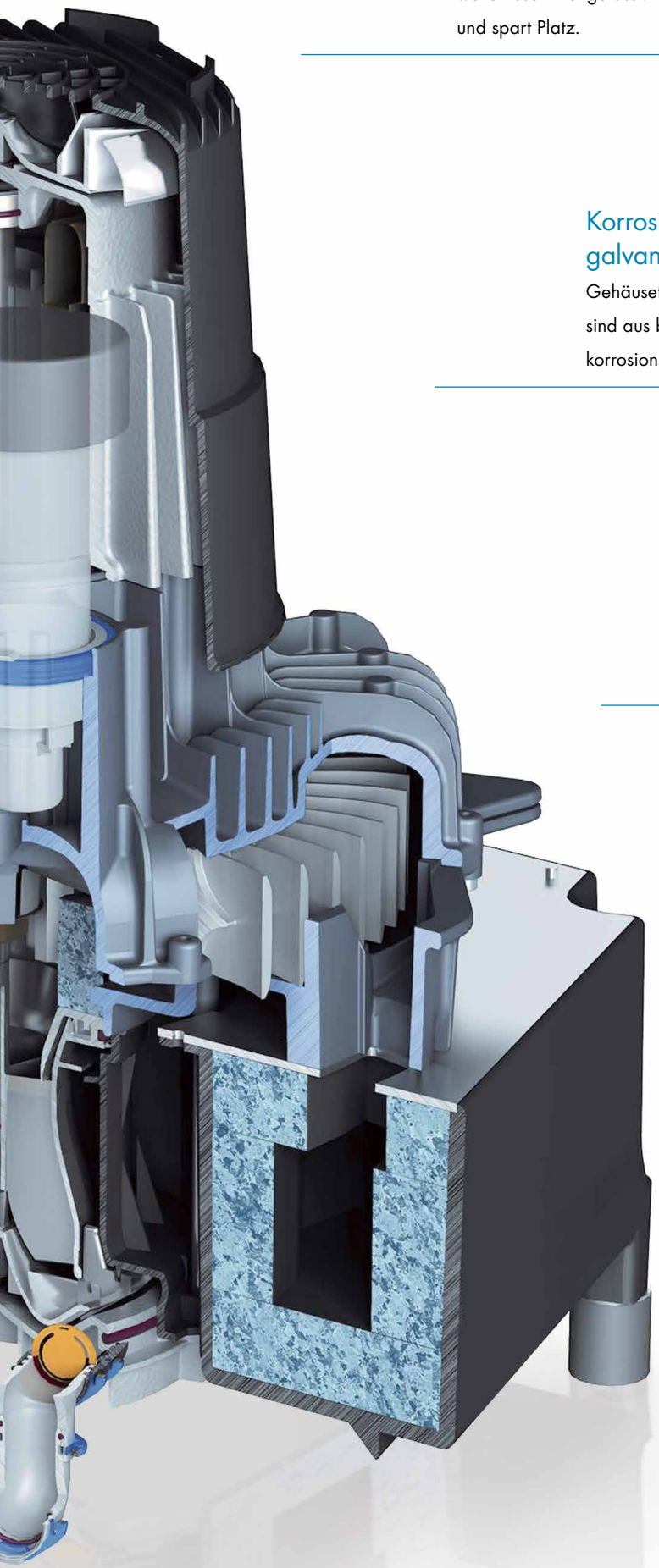
## Perfekte Reinigung und Hygiene des Rohrleitungssystems

Die zentrale Installation in einer Mehrzimmerpraxis stellt hohe Anforderungen an Reinigung und Hygiene des Rohrleitungssystems. DÜRR DENTAL hat dafür die „Flutwelle" entwickelt. Dahinter verbirgt sich der Strömungsbeschleuniger. Er sammelt das Abwasser des Mundspülbeckens so, dass es schwallweise von der Zentralsaugeinheit angesaugt wird. Dadurch beseitigt das Saugsystem selbstständig die Gefahr von Ablagerungen, Geruchsbelästigung und Hygieneproblemen.



## Wirtschaftlich und platzsparend

Die Absaugung und Separierung wird bei VS-Saugeinheiten zentral auf einer Antriebswelle zusammengefasst. Das ist wirtschaftlich und spart Platz.



## Korrosionsschutz durch galvanische Beschichtung

Gehäuseteile und die hochpräzisen Laufräder sind aus beschichtetem Aluminium oder extrem korrosionsbeständigem Kunststoff.

## Laufruhig und leise

Der Antrieb läuft gleichmäßig, vibrationsfrei und mit großer Zuverlässigkeit. Die aerodynamisch gestalteten Turbinenräder und der integrierte Schalldämpfer sorgen für einen geräuscharmen Betrieb.

## Ausgleichend und kühlend

Das integrierte Nebenluftventil reguliert die Saugleistung und sorgt für ausreichend interne Kühlung.

## Eingebauter Feuchtigkeitsschutz

Zum Schutz vor Kondenswasser sind alle trockenen V-Saugmaschinen mit einem Kondensatabscheider ausgestattet.

# Nass und trocken überzeugend

## DÜRR DENTAL bietet für jede Praxis die passende Absauglösung.

Wenn es um die Neueinrichtung oder Modernisierung einer Praxis geht, ermöglichen V- und VS-Saugsysteme den Einsatz selbst bei schwierigen Installationsbedingungen.

## Die nassen VS-Saugsysteme. Kraftvoll und kosteneffizient.

VS steht für die Kombination aus Vakuumerzeugung und Separierung. Die gesamte Praxisabsaugung und -separierung wird zentral in einer VS-Saugmaschine auf einer Antriebswelle zusammengefasst. Hierdurch entfallen extra Separierautomaten in den jeweiligen Behandlungseinheiten sowie ein Teil der Betriebskosten herkömmlicher Systeme, wie zum Beispiel bei Wasserringpumpen. DÜRR DENTAL VS-Saugsysteme können hohe Flüssigkeitsmengen von bis zu vier Behandlern gleichzeitig ohne Unterbrechung absaugen. Durch das integrierte zweistufige Separiersystem wird zuverlässig ein Mitreißen von Sekret und Blutschaum in den Turbinenraum verhindert.

### Darauf kommt es an:

- Korrosionsschutz der Gehäuseteile und Laufräder
- Hochwertige, robuste Antriebsmotoren
- Zuverlässige Funktion im Dauerbetrieb
- Hohe Wirtschaftlichkeit bei minimalem Platzbedarf
- Hohe Saugleistung innerhalb von Sekunden
- Selbstständige Beseitigung von Ablagerungen

*auch als trockene Variante erhältlich

VS 300 S*
Praxis Behandlungsplätze: 1-2
Behandler gleichzeitig: 1

VS 600*
Praxis Behandlungsplätze: 2-3
Behandler gleichzeitig: 2

VS 900 S*
Praxis Behandlungsplätze: 3-5
Behandler gleichzeitig: 3

VS 1200 S*
Praxis Behandlungsplätze: 4-6
Behandler gleichzeitig: 4

## Die trockenen V-Saugsysteme. Enorme Leistung in Sekunden.

Die trockenen Saugsysteme von DÜRR DENTAL sind extrem leistungsstark und dabei äußerst laufruhig. Sie leiten die angesaugten Substanzen auf kurzem Weg in eine Separierung bzw. eine Amalgamabscheidung. Diese Komponenten sind in die Behandlungseinheit integriert. Zur Saugmaschine gelangt ausschließlich trockene Luft.

Sieben bis acht Stunden Dauereinsatz sind keine Seltenheit. DÜRR DENTAL V-Saugmaschinen halten diesen Anforderungen mühelos Stand. Die berührungslos rotierenden Turbinenräder erzeugen den erforderlichen Unterdruck und Volumenstrom (Saugleistung). Ein zuverlässiger Elektromotor ermöglicht einen Non-Stop-Betrieb. Für zuverlässigen Schutz vor Kondenswasser sind alle Modelle serienmäßig mit einem Kondensatabscheider ausgestattet.

### Darauf kommt es an:

- Hochwertige, robuste Antriebsmotoren
- Zuverlässige Funktion im Dauerbetrieb
- Hochwertiger Kondensatabscheider zum Schutz der Maschine vor mitgerissenem Kondensat
- Korrosionsbeständige Laufräder
- Hohe Saugleistung innerhalb von Sekunden

V 2400
Praxis Behandlungsplätze: bis zu 14
Behandler gleichzeitig: 8

Umfangreiches Zubehör steht für jede V-Saugmaschine zur Verfügung. Ein Kondensatabscheider ist bei allen Modellen serienmäßig enthalten.

# Spezielle und mobile Lösungen

## VSA 300 S und Variosuc

### VSA 300 S – drei Komponenten in einer Einheit

Nimmt man alle Anforderungen an das Saugsystem, müsste eine Saugmaschine nicht nur das Luft-Sekret-Feststoff-Gemisch separieren, sondern auch Amalgampartikel abscheiden und in einem Auffangbehälter sammeln. Ökonomisch und ökologisch ideal. Das klingt nach einem großem System und entsprechenden Kosten. Mit der VSA-Technologie führt DÜRR DENTAL die Komponenten Saugmaschine, Separierung und Amalgamabscheidung in einer Einheit auf einer Welle und engstem Raum zusammen – in der VSA 300 S.

#### Darauf kommt es an:

- 3 in 1 Technologie, alles auf einer Welle
- Wirtschaftliches und umweltfreundliches System
- Automatische Füllstandskontrolle
- Flexible Installationsmöglichkeiten

### Variosuc – die mobile Absaugung

Der Variosuc überzeugt sowohl in der VS- als auch in der VSA-Variante durch seine kompakte Bauweise, die leichte Bedienung und seine Flexibilität. Mit ihm muss auch unter außergewöhnlichen Bedingungen nicht auf den hohen Standard eines DÜRR DENTAL Saugsystems verzichtet werden. An die Steckdose angeschlossen ist das mobile Gerät sofort einsatzbereit und kann flexibel in der Praxis verwendet werden.

#### Darauf kommt es an:

- Leichte Bedienung und Flexibilität
- Einfach an die Steckdose anschließen, sofort einsatzbereit
- Überzeugt als VS- oder VSA-Variante

## Halten Sie Ihre Sauganlage fit!

Ungefähr die Hälfte aller Sauganlagen sind durch Ablagerungen und Verstopfungen in ihrer Leistung eingeschränkt. Der Grund: Die meisten werden zwar desinfiziert, aber keiner zusätzlichen Reinigung unterzogen. Die Folge: Stoffe wie z.B. Blut, Sekret, Zahnmaterial, Füllungswerkstoff oder Prophylaxe-Pulver bilden einen zähen Schlamm. Das führt zu Verstopfungen (Sauganlageninfarkt), die einen Leistungsabfall und im schlimmsten Fall einen kompletten Praxisstillstand zur Folge haben können.

## Die Lösung von DÜRR DENTAL: Orotol® plus und MD 555 cleaner

Orotol® plus und MD 555 cleaner schützen in Kombination alle Sauganlagenbestandteile (auch Leitungen!) vor Ablagerungen, Verkeimung und Verkrustung. Bei regelmäßiger Anwendung können sie eine Leistungsbeeinträchtigung verhindern und das Leben Ihrer Sauganlage verlängern.

Mehr Infos unter: duerrdental.com/orotol

## DÜRR DENTAL empfiehlt:

- Zur Desinfektion und Reinigung: Orotol Plus und Orotol ultra
- Zur Reinigung: MD 555 cleaner

Nur diese Produkte wurden durch DÜRR DENTAL getestet. Beim Einsatz von Prophylaxepulvern empfiehlt DÜRR DENTAL zum Schutz der DÜRR DENTAL Saugsysteme die wasserlöslichen Lunos Prophylaxepulver.

# Technische Daten im Überblick

| VS-Saugmaschinen | VS 300 S | VSA 300 S[4] | VS 600 | VS 600 | VS 900 S | VS 900 S | VS 1200 S |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Spannung (V)** | 230 (1~) | 230 (1~) | 230 (1~) | 400 (3~) | 230 (1~) | 400 (3~) | 400 (3~) |
| **Frequenz (Hz)** | 50–60 | 50 | 50 | 50–60 | 50 | 50 | 50 |
| **Elektr. Leistung (kW)** | 0,58–0,8[1] | 0,58 | 1,1 | 1–1,42[1] | 1,68 | 1,97 | 2,0 |
| **Stromaufnahme (A)** | 2,9–3,7[1] | 2,9 | 5,0 | 1,8–4,0[1] | 7,4 | 6,3/3,6 | 3,8 |
| **Unterdruck mbar (hPa)** | 180 | 180 | 170 (NLV)[2] | 170 (NLV)[2] | 170 (NLV)[2] | 170 (NLV)[2] | 170 (NLV)[2] |
| **Anzahl der Behandler** | 1 | 1 | 2 | 2 | 3 | 3 | 4 |
| **Max. Flüssigkeits-Durchflussmenge (l/min)** | 4 | 5 | 10 | 10 | 16 | 16 | 24 |
| **Maße ohne Gehäuse (H x B x T cm)** | 38 x 31 x 32 | 47 x 31 x 32 | 48 x 41 x 39 | 48 x 41 x 39 | 52 x 41 x 42 | 52 x 41 x 43 | 52 x 41 x 43 |
| **mit Gehäuse (H x B x T cm)** | 51 x 36 x 36 | 51 x 36 x 36 | 55 x 49 x 53 | 55 x 49 x 53 | 55 x 49 x 53 | 55 x 49 x 53 | 55 x 49 x 53 |
| **Gewicht ohne Gehäuse (kg)** | 13 | 14 | 22 | 22 | 34 | 29 | 29 |
| **Geräuschpegel[3] ohne Gehäuse [dB(A)]** | ca. 63–65[1] | ca. 63 | ca. 65 | ca. 65–68[1] | ca. 65 | ca. 65 | ca. 65 |
| **mit Gehäuse [dB(A)]** | ca. 51–54[1] | ca. 51 | ca. 57 | ca. 57–60[1] | ca. 58 | ca. 61 | ca. 61 |

[1] Die Bandbreite der Werte resultiert aus der Netzfrequenz 50–60 Hz. [2] NLV = Nebenluftventil [3] Der Geräuschpegel wird durch den Aufstellungsraum beeinflusst. In einem schallharten Raum (z.B. geflieste Wände) kann sich ein höherer Schallpegel einstellen. [4] 99,1% Abscheiderate, gemessen mit der ISO Probe, bei einem maximalen Wasservolumenstrom von 4 l/min.

| Variosuc | VS 300 S | VSA 300 S[2] |
|---|---|---|
| **Spannung (V)** | 230 (1~) | 230 (1~) |
| **Frequenz (Hz)** | 50 | 50 |
| **Elektrische Leistung (kW)** | 0,58 | 0,58 |
| **Stromaufnahme (A)** | 2,9 | 2,9 |
| **Unterdruck (mbar) bei NN** | 180 | 180 |
| **Anzahl der Behandler** | 1 | 1 |
| **Max. Flüssigkeits-Durchflussmenge (l/min)** | 4 | 4 |
| **Maße (H x B x T cm)** | 92 x 36 x 60 | 92 x 36 x 60 |
| **Gewicht (kg)** | 32 | 32 |
| **Geräuschpegel[1] [dB(A)]** | ca. 54–56 | ca. 54 |

[1] Der Geräuschpegel wird durch den Aufstellungsraum beeinflusst. In einem schallharten Raum (z.B. geflieste Wände) kann sich ein höherer Schallpegel einstellen. [2] 99,1% Abscheiderate, gemessen mit der ISO Probe, bei einem maximalen Wasservolumenstrom von 4 l/min.

| V-Saugmaschinen | V 300 S | V 600 | V 600 | V 900 S | V 900 S | V 1200 S | V 2400 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Spannung (V)** | 230 (1~) | 230 (1~) | 400 (3~) | 230 (1~) | 400 (3~) | 400 (3~) | 400 (3~) |
| **Frequenz (Hz)** | 50–60 | 50 | 50–60 | 50 | 50 | 50 | 50 |
| **Elektr. Leistung (kW)** | 0,58–0,8[1] | 1,10 | 1,00–1,42[1] | 1,68 | 1,97 | 2,0 | 2,9 |
| **Stromaufnahme (A)** | 2,9–3,7[1] | 5,0 | 1,8–4,0[1] | 7,4 | 3,6 | 3,8 | 5,6 |
| **Max. Unterdruck mbar (hPa)** | 180 | 170 (NLV)[2] | 170 (NLV)[2] | 170 (NLV)[2] | 170 (NLV)[2] | 170 (NLV)[2] | 170 (NLV)[2] |
| **Anzahl der Behandler** | 1 | 2 | 2 | 3 | 3 | 4 | 8 |
| **Maße (H x B x T cm) o. Kondensatabscheider** | 38 x 31 x 32 | 48 x 41 x 39 | 48 x 41 x 39 | 52 x 41 x 43 | 52 x 41 x 43 | 52 x 41 x 43 | – |
| **m. Kondensatabscheider** | 43 x 38 x 43 | 57 x 62 x 41 | 57 x 62 x 41 | 57 x 62 x 42 | 57 x 62 x 42 | 57 x 62 x 42 | 115 x 90 x 48 |
| **mit Gehäuse** | 51 x 36 x 36 | 50 x 49 x 53 | 50 x 49 x 53 | 55 x 49 x 53 | 55 x 49 x 53 | 55 x 49 x 53 | – |
| **Gewicht ohne Gehäuse (kg)** | 13 | 21 | 21 | 28 | 27 | 27 | 65 |
| **Geräuschpegel[3] ohne Gehäuse [dB(A)]** | ca. 63–65[1] | ca. 65 | ca. 65–68[1] | ca. 65 | ca. 65 | ca. 65 | ca. 70 |
| **mit Gehäuse [dB(A)]** | ca. 51–54[1] | ca. 57 | ca. 57–60[1] | ca. 61 | ca. 61 | ca. 61 | – |

[1] Die Bandbreite der Werte resultiert aus der Netzfrequenz 50–60 Hz. [2] NLV = Nebenluftventil [3] Der Geräuschpegel wird durch den Aufstellungsraum beeinflusst. In einem schallharten Raum (z.B. geflieste Wände) kann sich ein höherer Schallpegel einstellen.

## Zubehör

Schallschutz für VSA 300 S

Schallschutz für V/VS 600-1200 S

Abluft-Viren-Bakterienfilter

GOOD DESIGN GOOD DESIGN

P007-620-01/S01 Technische Änderungen vorbehalten

DÜRR DENTAL SE
Höpfigheimer Str. 17
74321 Bietigheim-Bissingen
Germany
www.duerrdental.com
info@duerrdental.com

DÜRR DENTAL

DAS BESTE HAT SYSTEM